Porównanie tłumaczeń Efezjan 2:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | aby wskazałby w ― wiekach ― przychodzących, ― przewyższające bogactwo ― łaski Jego w dobroci dla nas w Pomazańcu Jezusie. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | aby ukazałby w wiekach przychodzących przewyższające bogactwo łaski Jego w dobroć dla nas w Pomazańcu Jezusie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | aby w nadchodzących wiekach ukazać nadzwyczajne bogactwo swojej łaski w dobroci względem nas\* w Chrystusie Jezusie.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | aby okazałby w wiekach przychodzących przewyższające bogactwo łaski Jego\* przez łagodność dla nas w Pomazańcu Jezusie. [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | aby ukazałby w wiekach przychodzących przewyższające bogactwo łaski Jego w dobroć dla nas w Pomazańcu Jezusie |

1. 1) <x>560 3:10</x>; <x>560 6:12</x>; <x>570 3:20</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Sens: swojej. [↑](#footnote-ref-3)